

con contribuciones de docentes e investigadores del campo educativo de relieve nacional e internacional. Este número plasma el esfuerzo conjunto de dos equipos de trabajo provenientes de realidades muy diversas pero de intereses académicos muy cercanos como son el grupo de docentes-investigadores de la Universidad de Södertörn, Estocolmo, Suecia y el Grupo de Investigaciones en Educación y Estudios Culturales (GIEEC) de la Facultad de Humanidades, UNMDP, ambos comprometidos con la formación docente en el nivel superior.

En su modalidad bilingüe, este proyecto editorial tiene como antecedente la publicación de un libro español-inglés sobre la formación de profesores en Suecia y Argentina -el volumen 4 de la Serie Espacio de la Teoría y la Práctica, Facultad de Humanidades, UNMDP- que en 2007 fuera coordinado por María Borgström (Universidad de Södertörn) y Luis Porta (UNMDP).

En esta oportunidad, es la Revista de Educación la que da marco a esta ambiciosa publicación que pretende ofrecer un grupo de diez artículos, dos reseñas de libros y una reseña de evento, en formato completamente bilingüe español-inglés, aunados por un eje central temático que atraviesa las pedagogías críticas, la multiculturalidad, la mirada decolonial y el pensamiento latinoamericano.

La génesis de esta producción en lo que respecta al tema central de este número, puede rastrearse en la Conferencia Internacional “Intercultural vs. Critical Education – Contrast or Concordance?”, desarrollada entre el 14 y el 17 de abril de 2011, en Södertörn Högskola, Estocolmo, Suecia, coorganizada por el Departamento de Educación de la Universidad de Södertörn, en colaboración con la República Checa, y la Universidad Nacional de Mar del Plata representada por el Grupo GIEEC. Varios de los artículos presentados en aquel destacado evento por ambos equipos de trabajo fueron actualizados y forman parte de este volumen. A ellos se unieron importantes contribuciones nacionales y figuras de consolidado renombre internacional.

Inicia esta serie de trabajos un artículo de **Henry Giroux**, de la Universidad de McMaster, Ontario, Canadá, una figura de indiscutible relieve internacional quien cordialmente nos cedió un artículo original en inglés para publicación y traducción al español, el cual hemos conservado en su formato original. En “*Cuando las escuelas se convierten en zonas muertas de la imaginación: Manifiesto de la Pedagogía Crítica*”, Giroux presenta una dura crítica a las reformas educativas determinadas por el mercado, caracterizadas por una obsesión por la estandarización, exámenes de alto impacto, políticas disciplinarias, y una cultura de la crueldad producto de las políticas neoliberales. Nos advierte sobre una pedagogía de la represión, del menosprecio por los maestros, la desconfianza de los padres, la supresión de la creatividad de la enseñanza, y el trato de los estudiantes como partes de una línea de montaje, definiéndolos por sus fallos más que por sus aciertos. Apuesta Giroux en cambio a una pedagogía que se conecte con la tarea social y política de la resistencia, del empoderamiento y la democratización, a una pedagogía crítica como proyecto moral y político que trabaje para iluminar las relaciones entre el conocimiento, la autoridad y el poder.

El grupo de seis artículos que continúan son actualizaciones de las presentaciones realizadas en la citada conferencia de Estocolmo, tanto por miembros del grupo GIEEC, UNMDP como por miembros del equipo de docentes de la Universidad de Södertörn, Suecia. El primero de este bloque es de autoría de **Luis Porta y Zelmira Álvarez**, del grupo GIEEC, UNMDP. El trabajo denominado “*Revisitando ‘viejos’ textos latinoamericanos desde la ‘actualidad’ de las Pedagogías Críticas. Claves para discutir líneas de continuidad o de ruptura*” propone un rastreo de las raíces teóricas de las Pedagogías Críticas en la obra de dos intelectuales argentinos del campo popular con proyección latinoamericana –Rodolfo Kusch y Arturo Jauretche. La apuesta es hacia la comprensión de las categorías que configuraron esa mirada transgresora de ver el mundo para poder resituarnos en el presente con espíritu transformador a la luz de los contextos en los que actuamos.

Continúa el trabajo de **Sonia Bazán y Gladys Cañueto**, Facultad de Humanidades, UNMDP, titulado “*Discurso hegemónico vs resistencia cultural. El caso del proceso de apropiación de las tierras en la Patagonia argentina en el contexto de formación del estado-nación*”. Las autoras parten de los aportes teóricos de las pedagogías críticas para reflexionar y proponer posibilidades de aplicación en prácticas de enseñanza en clases de Historia Contemporánea Argentina. El caso del proceso de incorporación de las tierras de la Patagonia en la conformación del mercado interno nacional es tomado como disparador para la reflexión y el debate sobre la diversidad y para la concientización acerca del discurso hegemónico de la escuela tradicional presente en los libros de texto.

**Katrin Goldstein-Kyaga**, de la Universidad de Södertörn, presenta un profundo artículo denominado “*El nuevo cosmopolitismo, paz y aprendizaje intercultural*” en el que sostiene que la educación intercultural debería estar conectada al nuevo cosmopolitismo, en consonancia con un cosmopolitismo metodológico en las ciencias sociales que permita concebir a la educación como un asunto global, y a la diversidad como un fenómeno positivo. Por otra parte, discute la posibilidad de que la educación intercultural pueda contribuir a la formación de sociedades genuinamente armoniosas, especialmente en las situaciones interétnicas.

**María Borgström**, de la Universidad de Södertörn, en su artículo “*Haciendo visible lo invisible en los encuentros humanos. Código, identidad y educación intercultural*” destaca “el hacer visible lo invisible” como uno de los principales objetivos de la educación intercultural. Lo invisible incluye, en la mirada de Borgström, los significados implícitos en la comunicación humana, en contextos sociolingüísticos y culturales donde se construyen identidades en la interacción. En esta línea, presenta ejemplos de su investigación para arrojar luz sobre cómo estrechar las diferencias culturales, sociales y lingüísticas en el intercambio entre profesor y estudiantes.

El artículo de **Ana Graviz & Patrik Hernwall**, docentes-investigadores de la Universidad de Södertörn, titulado “*Sustentando la concientización por medio de la participación. Los jóvenes como co-investigadores sobre el uso de soportes digitales*” sostiene una serie de argumentos tendientes a considerar a los estudiantes

como participantes activos en el proceso de investigación y co-investigadores en el desarrollo del uso de soportes digitales. Por otra parte, propone una reflexión acerca de las restricciones que el contexto escolar, especialmente la escuela pública sueca, presenta en referencia al acceso y uso de medios digitales, y por lo tanto la manera en que los jóvenes experimentan esas posibilidades.

Por su parte, **Christina Rodell Olgaç**, Universidad de Södertörn, presenta su artículo denominado “*Minorías nacionales, conciencia nacional y proceso de aprendizaje intercultural entre docentes en formación en Suecia*”. La autora describe la manera en que un enfoque intercultural de las cinco minorías nacionales de Suecia, analizado en un curso de formación docente, puede desafiar los discursos hegemónicos monoculturales y monolingüísticos de la concientización nacional en la narrativa oficial del país para generar una mirada más inclusiva entre los docentes.

El siguiente artículo abre un último bloque de tres producciones nacionales y extranjeras de gran nivel. La contribución de **Gemma Carbó Ribugent**, de la Universidad de Girona, España, denominado “*De la educación intercultural a la educación crítica en diversidad cultural: DIVERSIDADES el Kit para los jóvenes de UNESCO*” analiza, desde la perspectiva pedagógica de la educación crítica, los fundamentos teóricos y metodológicos de una propuesta de educación en diversidad cultural promovida por la UNESCO, en el marco de la Convención de la Diversidad de las Expresiones Culturales. Consiste en un recurso educativo en formato de juego interactivo para adolescentes que los ayuda a pensar críticamente y a comprender la naturaleza positiva y la utilidad de las identidades y expresiones culturales para su desarrollo personal y para su inclusión económica y profesional.

A continuación presentamos el artículo de **Claudia De Laurentis**, de la Facultad de Humanidades, UNMDP, titulado “*Rupturas y continuidades en la formación docente: Una experiencia en las aulas del profesorado de inglés*”. La autora parte del desafío que plantea la formación de docentes de inglés desde una perspectiva crítica para realizar la reconstrucción discursiva de una experiencia narrativa con estudiantes de profesorado, sólidamente fundada en postulados brunerianos acerca de la cultura como herramienta para conocer la realidad y la narratividad como forma natural de organizar la experiencia.

Por último, presentamos el artículo de **José Yuni y Ana Griselda Díaz**, de la Universidad Nacional de Catamarca, Argentina, que cierra este último bloque de trabajos. Su artículo denominado “*Pedagogías de la formación docente y construcciones metodológicas: o sobre diferentes modos de configurar la formación de los docentes*”, despliega una detallada descripción de las construcciones metodológicas identificadas en diferentes pedagogías de la formación docente en tres Institutos de Educación Superior (IES) de la Provincia de Catamarca, para así dar cuenta de cómo se agencia a los futuros docentes para tomar decisiones pedagógico-didácticas y ampliar sus posibilidades para la acción. La investigación que lo sustenta sigue un enfoque cualitativo e involucró la realización de diecisiete entrevistas semi-estructuradas y observaciones de clases a docentes de distintas

carreras de profesorado, que permitieron reconstruir distintas tipologías de configuración pedagógica de la formación docente así como tipos de construcciones metodológicas dominantes en cada una.

A continuación presentamos dos reseñas de libros de reciente publicación. La primera de ellas, de **Jonathan Aguirre** de la UNMDP, reseña un libro de M. Sturich Tamain, C. Salinas, A. Severiche, E. Beccar, J. Araoz y R. Arce Camacho, publicado en 2013, por la Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba, Bolivia, que lleva como título: “*Territorialidades, Prácticas y estrategias en la construcción intercultural del territorio cochabambino, 2009-2013*”. Este libro propone compartir reflexiones y experiencias de más de cuatro años de investigaciones del Programa Integral de Rehabilitación de Áreas Históricas de Cochabamba, en el marco del proyecto “Territorialidades”. Aborda cuestiones ligadas a la problemática de las construcciones territoriales desde una perspectiva integral y transdisciplinaria, priorizando el estudio de las prácticas y discursos de la vida cotidiana a partir de los cuales los actores sociales representan y reconfiguran el territorio. Esta obra representa un interesante aporte al campo de las Ciencias Sociales y a la lectura de un territorio complejo y entramado desde una perspectiva crítica.

**Cristina Sarasa** en la reseña de la obra de Fernández Mouján, I., Quintana, M.M. y Dilling, A.C. (2014). *Problemas contemporáneos en filosofía de la educación. Un recorrido en 12 lecciones*. Buenos Aires-México: Novedades Educativas, remite al énfasis de las autoras desde la introducción del libro respecto de la articulación entre filosofía y educación dentro de espacios entre-medios, evitando distancias y polaridades, problematizando las fronteras difusas entre ambas. Por otra parte, destaca el valor de la obra no sólo para maestros sino también para educadores de nuestro país y América Latina. Más aún, aboga que si bien el título refiere a *lecciones*, la reflexión que se genera en sus páginas es mucho más que eso, ya que se proponen una serie de interrogantes para pensar grandes y pequeños problemas.

Por último, presentamos la reseña de **Claudia de Laurentis y Jonathan Aguirre** sobre las *II Jornadas de investigadores, grupos y proyectos de investigación en Educación*, desarrolladas el 17 y 18 de septiembre de 2014 en Mar del Plata, organizadas por el Grupo de Investigación en Educación y Estudios Culturales y el Centro de Investigaciones Multidisciplinarias en Educación, ambos pertenecientes a la Facultad de Humanidades de la UNMDP. En dichas Jornadas participaron docentes, especialistas e investigadores del campo de la educación de distintas universidades del país, como así también de centros educativos de Colombia y la Universidad Nacional de Extremadura, España.

Zelmira Álvarez  
Coordinadora del número VIII – Revista de Educación

Co-coordinadoras: Christina Rodell Olgaç y Silvina Pereyra